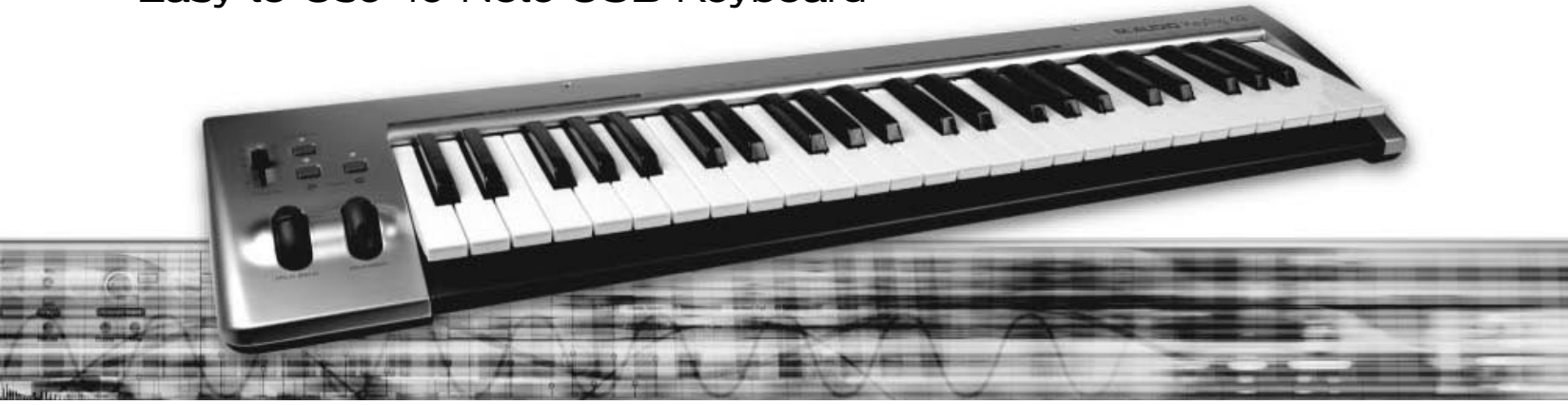
M-AUDIO

KeyRig 49

Easy-to-Use 49-Note USB Keyboard



Guía de inicio rápido

Introducción

Felicidades por la compra de M-Audio KeyRig 49, un teclado USB de 49 teclas de tamaño estándar sensible a la dinámica, diseñado para integrarse fácilmente en cualquier sistema XP o Mac OS 10. KeyRig 49 es un teclado de alta calidad, compatible con una gran cantidad de aplicaciones creativas como Ableton Live Lite y Key Rig Virtual Instrument (ambos incluidos en este bundle). KeyRig 49 es también el compañero perfecto del popular software GarageBand. Recomendamos la lectura de esta guía de inicio rápida para asegurar su correcta instalación.

Características de KeyRig 49

Características del teclado KeyRig 49:

- Teclado de 49 teclas sensible a la dinámica
- Rueda de pitch bend
- Rueda de modulación; MIDI re-asignable
- Deslizador de volumen; MIDI re-asignable
- Botones de octava arriba/abajo; MIDI re-asignable
- Botón de edición para funciones avanzadas y programación
- Toma para pedal de sustain
- No es necesario instalar drivers: simplemente conecte la unidad y póngala en marcha
- Alimentación a través del bus USB

Características de Key Rig Virtual Instrument*:

- cuatro módulos de sonido virtuales de excelente calidad
- uso autónomo o como plug-in
- controles en la pantalla asignables vía MIDI
- canales MIDI independientes
- mezclador integral
- posibilidad de dividir y superponer módulos para obtener más combinaciones
- procesador de efectos dual para cada módulo
- sección master de efectos, además de los efectos de los módulos individuales
- compatible con la mayoría de aplicaciones musicales como ProTools, Ableton Live y Cubase

**sólo Windows*

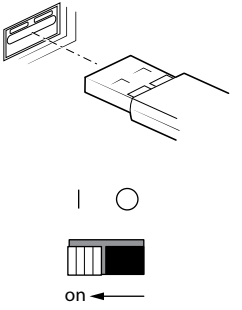
Acerca de esta guía

La guía de inicio rápido cubre los pasos básicos de instalación del teclado KeyRig 49 y el software Key Rig Virtual Instrument.

A medida que se familiarice con el teclado KeyRig 49, es probable que desee hacer uso de las funciones profesionales de este producto; por ejemplo: la posibilidad de usar el teclado con más de una aplicación al mismo tiempo (multi-cliente) o la de enviar mensajes MIDI avanzados a través del modo de edición del teclado. En Windows XP, es necesario instalar los drivers opcionales del teclado KeyRig 49 para que algunas de estas funciones estén operativas. Para Mac OS X no es necesaria la instalación adicional de drivers. El CD-ROM incluido en este paquete contiene los drivers opcionales para PC y el manual de usuario completo (incluye información acerca de la instalación opcional de drivers y de todas las funciones avanzadas).

Conexión de KeyRig 49

1. Utilice el cable USB suministrado para conectar el teclado KeyRig 49 a un puerto USB de su computadora. El cable USB no sólo sirve para alimentar el teclado, sino que además envía datos MIDI hacia la computadora.
2. Asegúrese de que el interruptor de alimentación situado en la parte trasera del teclado está en la posición “On”. KeyRig 49 ya está liso para su uso: la instalación ha concluido.



Instalación del software Key Rig Virtual Instrument para Windows

1. Introduzca el CD-ROM KeyRig 49 en la unidad de CD-ROM.
2. La computadora mostrará automáticamente la pantalla de instalación interactiva. Si su computadora no ejecuta automáticamente el instalador, inícielo manualmente pulsando Inicio > Mi PC > KeyRig 49.
3. Seleccione Key Rig Virtual Instrument en el menú desplegable, y pulse “Instalar.”
4. Siga las instrucciones del instalador que aparecerán en la pantalla.
5. Durante la instalación, el instalador le pedirá que especifique dos carpetas en su computadora. La primera carpeta es para guardar los datos de Key Rig y la segunda, para guardar los del plug-in VST. El instalador le da la opción de elegir una ubicación para los datos de Key Rig (aproximadamente 350 MB) y otra para los del plug-in VST. Puede especificar la carpeta que desee o simplemente utilizar la predeterminada.
6. Una vez completada la instalación del software, pulse “Finalizar”.
7. El software M-Audio Key Rig se ha instalado en su equipo. Antes de empezar a hacer música deberá autorizar su copia del software; consulte el apartado “Autorización” para más instrucciones.

Autorización:

Online:

Si su computadora está conectada a Internet, siga estas instrucciones:

1. Ejecute M-Audio Key Rig en modo autónomo.
2. Pulse sobre el logo de M-Audio.
3. Haga doble clic sobre el recuadro “Enter Certification Code Here”. Introduzca su código de autorización (que se encuentra en la parte trasera de la guía de inicio rápido) y pulse Certify On-Line.
4. Se abrirá una página web con un enlace a su archivo de autorización personal. Descargue ese archivo a su computadora y haga doble clic sobre él.
5. Vuelva a ejecutar Key Rig para completar el proceso de autorización.

Offline:

Si su computadora no está conectada a Internet, siga estas instrucciones para llevar a cabo la autorización:

1. Ejecute M-Audio Key Rig en modo autónomo.
2. Pulse sobre el logo de M-Audio.
3. Introduzca su código de autorización (que se encuentra en la parte trasera de la guía de inicio rápido) y pulse Certify Off-Line.
4. M-Audio Key Rig agregará un archivo de acceso a Internet (Internet Shortcut) a su escritorio.
5. Utilice un disco, una tarjeta de memoria o cualquier otro soporte para transferir el archivo de acceso a Internet a una computadora conectada a la red.
6. Haga doble clic sobre el acceso a Internet: se abrirá una página web con un enlace a su archivo de autorización personal. Descargue este archivo y transfiéralo a su computadora.
7. Una vez lo haya copiado a su computadora, haga doble clic sobre el archivo de autorización.
8. Vuelva a ejecutar Key Rig para completar el proceso de autorización.

NOTA: Para que el software Key Rig Virtual Instrument funcione en modo autónomo es necesario disponer de una tarjeta de sonido compatible con ASIO.

Ejecución del software Key Rig Virtual Instrument

Una vez instalado, el software Key Rig puede ejecutarse de dos maneras distintas:

1. **Modo autónomo**: Haga doble clic sobre el icono de acceso rápido de Key Rig que encontrará en el escritorio. Si el icono no aparece, pulse Inicio > Todos los programas > M-Audio > Key Rig > Key Rig para ejecutar el software.
2. **Plug-in VST o RTAS**: Inicie su aplicación huésped, seleccione Key Rig y agréguelo a una pista vacía como si fuese un instrumento virtual más. Para más información al respecto, consulte la documentación de su aplicación.

Configuración del software Key Rig Virtual Instrument

En modo autónomo, Key Rig no precisa de datos de configuración MIDI adicionales. En su lugar, el software recibe de manera automática mensajes MIDI del teclado KeyRig 49 USB, así como de cualquier otro dispositivo MIDI instalado en el sistema. No es necesario configurar la entrada de datos MIDI.

Como plug-in, la configuración MIDI de la aplicación huésped determina la información MIDI recibida por Key Rig. Para más información sobre el envío de datos MDI, consulte la documentación de su aplicación.

Cuando utilice el software Key Rig en modo autónomo, asegúrese de seleccionar los canales de salida y la tarjeta de sonido compatible con ASIO en el menú desplegable situado en la parte superior de la pantalla de Key Rig.

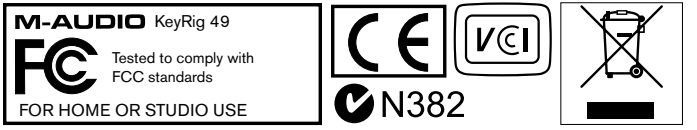
Configuración de las aplicaciones de terceros

Con el teclado KeyRig 49 debidamente instalado, cualquier aplicación con funcionalidad MIDI reconocerá a la unidad KeyRig 49 como un nuevo dispositivo de entrada de datos MIDI. Para usar el teclado KeyRig 49 con su aplicación, deberá configurar esta última de modo que pueda leer los datos MIDI enviados por KeyRig 49. Normalmente, esto se realiza a través del menú Opciones o Configuración de dispositivos y seleccionando “KeyRig 49 In” o “USB Audio Device” como el dispositivo de entrada MIDI. En Windows XP, KeyRig 49 aparecerá como “USB Audio Device” si los drivers adicionales no se han instalado. Tras la instalación de los drivers, KeyRig 49 aparecerá como “KeyRig 49 In.” Para configurar la aplicación de manera que pueda ser usada con los dispositivos de entrada MIDI, consulte la documentación de la aplicación.

Información adicional y soporte

La web de M-Audio (www.m-audio.com) contiene enlaces útiles a páginas de noticias, preguntas frecuentes y asistencia técnica. Recomendamos las visitas regulares a la web para acceder a la información más actualizada sobre los productos de M-Audio.

Las descargas Electrostáticas y Variaciones de Voltaje pueden causar que la unidad funcione mal temporalmente. Dado el caso, por favor apague la unidady préndala de nuevo para volver a su operación normal.



© 2007 Avid Technology, Inc. Todos los derechos reservados. Las características y especificaciones del producto, así como requisitos del sistema y disponibilidad están sujetas a modificación sin previo aviso. Avid, M-Audio, Key Rig y KeyRig 49 son marcas registradas o marcas de Avid Technology, Inc. El resto de productos mencionados son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

M-Audio USA

5795 Martin Rd., Irwindale, CA 91706

Technical Support	Sales
web: . . . . . www.m-audio.com/tech	e-mail: . . . sales@m-audio.com
tel (pro products):. . . . .(626) 633-9055	tel: 1-866-657-6434
tel (consumer products): .(626) 633-9066	fax:. . . . . (626) 633-9070
fax (shipping): . . . . . .(626) 633-9032	**Web**. . . . www.m-audio.com

M-Audio Germany

Kuhallmand 34, D-74613 Ohringen, Germany

Technical Support	Sales
e-mail: . . . . . support@m-audio.de	e-mail: . . . . . info@m-audio.de
tel: . . . . . +49 (0)7941 - 9870030	tel: . . . . . .+49 (0)7941 98 7000
fax:. . . . . .+49 (0)7941 98 70070	fax:. . . . . +49 (0)7941 98 70070
	Web . . . . . www.m-audio.de

M-Audio U.K.

Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford, WD17 1LA, United Kingdom

Technical Support	Sales
e-mail: . . . . . support@maudio.co.uk	tel: . . . .+44 (0)1923 204010
tel:(Mac support): .+44 (0)1765 650072	fax:. . . .+44 (0)1923 204039
tel: (PC support): . +44 (0)1309 671301	**Web**. . . .www.maudio.co.uk

M-Audio Canada

1400 St-Jean Baptiste Ave. #150, Quebec City, Quebec G2E 5B7, Canada

Technical Support	Sales
e-mail: . . . . . techcanada@m-audio.com	e-mail: . . infocanada@m-audio.com
phone:. . . . . .(418) 872-0444	phone: . . . . . (866) 872-0444
fax:. . . . . .(418) 872-0034	fax: . . . . . (418) 872-0034
	Web . . . . . www.m-audio.ca

M-Audio France

Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford, WD17 1LA, United Kingdom

Renseignements Commerciaux	Assistance Technique
tel : 0 810 001 105	e-mail : . . support@m-audio.fr
e-mail :. . . . . info@m-audio.fr	. . . . mac@m-audio.fr
Assistance Technique	fax : . . . . +33 (0)1 72 72 90 52
PC : 0 820 000 731	**Site Web**. .www.m-audio.fr
MAC : 0 820 391 191	

M-Audio Japan

アビッドテクノロジー株式会社エムオーディオ事業部：〒460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内2-18-10
Avid Technology K.K. : 2-18-10 Marunouchi, Naka-Ku, Nagoya, Japan 460-0002

カスタマーサポート（Technical Support）	セールスに関するお問い合わせ（Sales）
e-mail :. . . . . win-support@m-audio.jp	e-mail: . . . . . info@m-audio.jp
e-mail（Macintosh 環境専用）: mac-support@m-audio.jp	tel:. 052-218-3375
tel : . . . . . 052-218-0859（10:00~12:00/13:00~17:00）	fax:. 052-218-0875
	Web . . . . . www.m-audio.jp